

# UNIVERSIDADE TECNOLÓGICA FEDERAL DO PARANÁ PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ENSINO DE CIÊNCIAS HUMANAS, SOCIAIS E DA NATUREZA – PPGEN

#### **REJANE AGUIAR DA SILVA**

O GÊNERO FÁBULA EM AMBIENTE DIGITAL NUMA PROPOSTA DIDÁTICA RUMO AOS MULTILETRAMENTOS: CONFABULANDO

PRODUTO EDUCACIONAL

LONDRINA 2017

#### **REJANE AGUIAR DA SILVA**

### O GÊNERO FÁBULA EM AMBIENTE DIGITAL NUMA PROPOSTA DIDÁTICA RUMO AOS MULTILETRAMENTOS: CONFABULANDO

Produto Educacional apresentado como requisito parcial à obtenção do título de Mestra em Ensino, do Programa de Mestrado em Ensino de Ciências Humanas, Sociais e da Natureza (PPGEN), da Universidade Tecnológica Federal do Paraná – Campus Londrina.

Área de concentração: Ciências Humanas Orientador: Prof. Dr. Evandro de Melo Catelão

LONDRINA 2017

#### TERMO DE LICENCIAMENTO

Esta Dissertação e o seu respectivo Produto Educacional estão licenciados sob uma Licença Creative Commons *atribuição uso não-comercial/compartilhamento sob a mesma licença 4.0 Brasil.* Para ver uma cópia desta licença, visite o endereço http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/ ou envie uma carta para Creative Commons, 171 Second Street, Suite 300, San Francisco, Califórnia 94105, USA.



### SUMÁRIO

1 O PRODUTO EDUCACIONAL	4
1.1 A CONSTRUÇÃO E A DIVULGAÇÃO DO PRODUTO EDUCACIONA	۱L 4
1.2 (CON)FABULANDO: UMA SEQUÊNCIA DIDÁTICA POSSÍVEL	11
REFERÊNCIAS	26
ANEXOS	28
ANEXO A: Fábula Esópica – Rouxinol e Gavião	28
ANEXO B: Fábula Esópica – O leão, o burro e a raposa	29
ANEXO C: Fábula La Fontaine - O leão, a vaca, a ovelha e a	cabra
	30
ANEXO D: Fábula Fedro – O lobo e o cordeiro	31
ANEXO E: Fábulas para atividade "Momentos da Sequência Narrativa"	32
ANEXO F: Jô Soares – Desfabulando	33

#### 1 O PRODUTO EDUCACIONAL

O produto educacional desenvolvido para atender a um dos objetivos específicos desta pesquisa, calcado no pressuposto: que os professores possam avaliar e incorporar as tecnologias móveis e ambientes virtuais às suas práticas da disciplina de Língua Portuguesa, na educação básica.

Destina-se, assim, aos professores que pretendem inserir as práticas de multiletramentos em seus planos de trabalho docente, além de um alinhamento entre as práticas literárias em sala de aula com as aulas de leitura e produção de texto.

Diante do exposto nos capítulos anteriores e das possibilidades de edição e reedição da proposta, optou-se pela divisão deste capítulo em duas seções: a primeira, compete à explanação do produto em si, a *webpage*; e a segunda, traz o conteúdo presente na página e o roteiro de atividades a ser desenvolvido pelo professor.

Os procedimentos metodológicos, relatórios de estágio de docência, bem como algumas das produções do alunado encontram-se disponíveis no texto completo da dissertação de mestrado ao qual este produto educacional é parte integrante. Outras considerações podem ser acessadas diretamente com a autora pelo endereço virtual do presente produto.

### 1.1 A CONSTRUÇÃO E A DIVULGAÇÃO DO PRODUTO EDUCACIONAL

Assim, procurou-se construir em uma plataforma que ancorasse o produto educacional e auxiliasse na sua divulgação, ao mesmo tempo que tivesse um caráter acessível e gratuito para a concepção.

Criou-se, então, por meio do desenvolvedor *Wix.com*, uma *webpage* gratuita e com recursos avançados, atendendo às necessidades da pesquisa e possibilitando maior acessibilidade ao público-alvo deste produto educacional. Assim, foi criado o domínio <a href="https://rejaneaguiar.wixsite.com/confabulando">https://rejaneaguiar.wixsite.com/confabulando</a>.

Na página inicial do produto, procurou-se estabelecer um contato com o público receptor, com as principais informações acerca do trabalho, de maneira clara e intuitiva.

O produto foi estabelecido com uma barra de início em cinco tópicos: início, pesquisadora, projeto, PDF projeto, dissertação. Tais direcionamentos foram feitos com o intuito de conferir maior acessibilidade e que contemplassem o espaço dialógico pretendido. A seguir, a *home* do sítio eletrônico está representada, tal qual encontra-se disponível *on-line*.

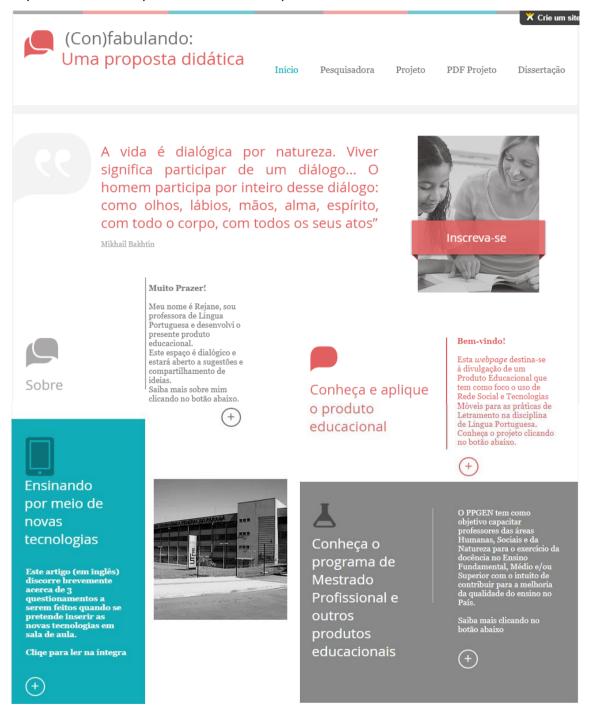


Figura 1 – página inicial da *webpage* <a href="https://rejaneaguiar.wixsite.com/confabulando">https://rejaneaguiar.wixsite.com/confabulando</a>>. Acesso em: 25 ago. 2017.

Além dos tópicos presentes no menu inicial, do produto educacional em si, a *webpage* traz informações sobre o Programa de Mestrado Profissional da UTFPR – Câmpus Londrina e uma coluna editável na qual se pretende postar artigos relevantes ao público-alvo que se dedica à pesquisa. Para tanto, optouse em manter um botão – increva-se –, a fim de coletar dados sobre os visitantes do sítio eletrônico e que podem ser relevantes a pesquisas futuras, além de obter informações que possibilitem a aplicação da prática docente contida no produto educacional.

Assim, ao clicar no *link* – inscreva-se –, o navegador direciona o internauta a uma página de pesquisa, tal qual representada na figura a seguir.

Olá, professor(a)!
Estimado colega, Meu nome é Rejane Aguiar da Silva, sou professora de Língua Portuguesa na cidade de Londrina- PR e mestranda em Ensino de Ciências Humanas na Universidade Tecnológica Federal do Paraná. De alguma forma, você chegou ao Produto Educacional especialmente desenvolvido às práticas de Letramento em Língua Portuguesa para o Ensino Fundamental II, Por gentileza, gostaria de saber um pouco mais sobre você por meio deste questionário.
* Required
Nome *
Your answer
F-mail *
E-Mail *
Your answer
Onde atua? *
Ensino Fundamental - séries iniciais
Ensino Fundamental - séries finais
Ensino Fundamental e Médio
Ensino Superior
Rede
· Particular
· Pública
· Ambas
Celular (whatsapp)
Your answer

Figura 2 – Produto Educacional - Inscrição de professores. Disponível em: <a href="https://goo.gl/zgRQvh">https://goo.gl/zgRQvh</a>. Acesso em: 25 ago. 2017.

Tal critério de inscrição foi concebido a partir da necessidade de se obter informações sobre o profissional que pretende aplicar a sequência didática e objetivando filtrar o acesso ao produto educacional; uma vez que a sequência didática, as postagens e a forma de avaliação ali contidas são informações pertinentes apenas aos interesses do profissional da educação. Por isso a

existência da seção de preenchimento obrigatório para serem acessados os itens "produto educacional" e "PDF projeto".

A inscrição conta também com uma pesquisa breve, composta de dez questões objetivas que pretendem traçar um panorama do professor que se dispõe a conhecer e aplicar o produto educacional presente na *webpage*. A seguir, as figuras trazem o copilado do questionário.

Olá, professor(a)!
Suas práticas com as TIC
Você considera ser a tecnologia parte da sua vida pessoal? *     Sim     Não
Você acredita que as tecnologias podem contribuir para suas práticas em sala de aula? *
Sim
○ Não
Nunca pensei a respeito
3. Quais recursos tecnológicos abaixo você utiliza como proposta didática em sala de aula? *  TV pen-drive
Rádio     Aplicativos de celular
· Computador
· Datashow
· Lousa interativa
· Tablet
· TED education
· Webquest
· Outras:

Figura 3 - Produto Educacional – Pesquisa aplicabilidade. Disponível em: <a href="https://goo.gl/zgRQvh">https://goo.gl/zgRQvh</a>. Acesso em: 25 ago. 2017.

4. Você participa de redes socais? *
Sim
○ Não
5. Quais redes sociais abaixo você participa? *
· Facebook
· Twitter
· Whatsapp
· Instagram
· Linkedin
· Snapchat
· Blog
Outra(s) não citadas
<ol> <li>Você utiliza alguma(s) destas redes sociais como ferramentas para prática pedagógica? *</li> </ol>
Facebook
Pacebook
Twitter
Whatsapp
Instagram
☐ Snapchat
☐ Blog
Outros
☐ NÃO UTILIZO

Figura 4 - Produto Educacional – Pesquisa aplicabilidade. Disponível em: <a href="https://goo.gl/zgRQvh">https://goo.gl/zgRQvh</a>. Acesso em: 25 ago. 2017.

As questões permitem a obtenção de dados relevantes sobre a relação do professor de LP com o uso de novas tecnologias no contexto pessoal e profissional, além de dados sobre sua atuação e formação continuada, como nas questões finais representadas na figura seguir:

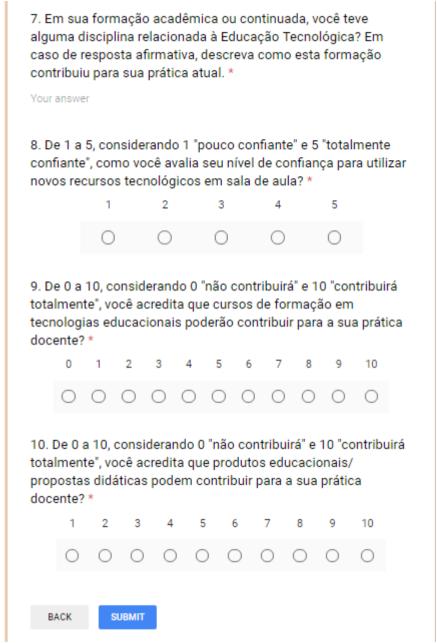


Figura 5 - Produto Educacional – Pesquisa aplicabilidade. Disponível em: <a href="https://goo.gl/zgRQvh">https://goo.gl/zgRQvh</a>. Acesso em: 25 ago. 2017.

Além destes dados, uma caixa de diálogo foi inserida no rodapé do *website,* no intuito de manter a comunicação entre a pesquisadora e os professores que desejarem utilizar a didática presente no produto educacional. O rodapé traz, ainda, links para o grupo do Facebook onde o produto foi aplicado e dados sobre a autora.



Figura 6 – Rodapé da webpage <a href="https://rejaneaguiar.wixsite.com/fabulando">https://rejaneaguiar.wixsite.com/fabulando</a>>. Acesso em: 25 ago. 2017.

Informados estes itens, o professor obtém navegação ilimitada ao conteúdo da página. No menu inicial, no *link* – projeto – e – PDF produto – o internauta encontrará o mesmo conteúdo disponibilizado pensado para o acesso *on-line* e para *download*, respectivamente e encontra-se abaixo reproduzida.

#### 1.2 (CON)FABULANDO: UMA SEQUÊNCIA DIDÁTICA POSSÍVEL

A sequência didática proposta foi desenvolvida procurando responder ao objetivo específico no qual pretende que os alunos tenham acesso aos gêneros discursivos, por meio do uso dos *smartphones*, além de refletirem criticamente acerca dos textos e produzam em conformidade com sua própria crítica de acordo com a crítica por eles mesmos construída.

A sequência de aulas contempla a leitura de textos literários em consonância com a teoria de Cosson (2014): motivação, introdução, leitura e interpretação. Embora sejam textos curtos, é importante que se perceba tal cadência durante a aplicação didática.

Os aspectos composicionais do texto (ROJO; BARBOSA, 2015) também serão contemplados quando trabalhados tema, estilo e forma de composição da fábula, bem como os planos pré-formatados do gênero, de acordo com o conteúdo temático e macroestrutura narrativa, como proposto por Catelão e Cavalcante (2017).

Assim, após a divulgação na *webpage*, optou-se pela reprodução a seguir, localizada de toda a sequência didática disponível para acesso *on-line* ou *download*:

Produto Educacional – Plano de Trabalho Docente		
Gênero Fábula mediado pelas tecnologias móveis e uso da Rede Social		
Facebook		
Número de	8 horas/aula	
horas/aula		
Objeto de ensino	Gênero Fábula	
Eixos de ensino	Leitura, compreensão e produção textual	
de Língua		
Portuguesa		
trabalhados		
Materiais e	Grupo Facebook de uso exclusivo da turma;	
tecnologias	Aparelhos celulares/ tablets;	
utilizadas	Impressões; Smart TV;	
	Internet;	
Ano escolar	Quadro.  9º ano Ensino Fundamental II*	
proposto para	9° and Ensine Fundamental ii	
aplicação do	*Anos finais do Ensino Fundamental II	
projeto		
Objetivos	Utilizar as múltiplas roupagens da fábula como	
	<ul><li>gatilho para a promoção do letramento.</li><li>Articular gêneros discursivos por meio do uso de</li></ul>	
	dispositivos de tecnologia móvel, <i>os smartphones</i> ;	
	<ul> <li>Promover reflexões a partir dos textos, de acordo com a proposta curricular adequada à série onde o</li> </ul>	
	projeto estiver em prática,	
	Avaliar qualitativamente a incorporação das	
	tecnologias móveis e ambientes virtuais às práticas da disciplina de Língua Portuguesa na educação	
	básica.	
	Cronograma de aulas e atividades	
	A. Apresentação do projeto aos alunos;	
	<ul><li>B. Apresentação do gênero fábula;</li><li>C. Prática inicial: investigação visando descobrir o que</li></ul>	
1ª e 2ª aulas	alunos sabem a respeito do gênero e dos eixos	
-1 CZ aulas	composicionais;	
	D. Atividade motivadora da leitura (ESOPO). Tarefa: leituras para próximo encontro.	
	<ul><li>A. Contexto de produção do gênero fábula;</li><li>B. Sentidos do texto a partir das leituras realizadas;</li></ul>	
3ª e 4ª aulas	C. Estrutura do gênero textual fábula;	
	D. Elementos pertencentes à sequência narrativa. Tarefa: Fórum.	
	Taloia. Foldin.	

5ª e 6ª aula	<ul> <li>A. Apresentação da crônica de Jô Soares "Desfabulando";</li> <li>B. Construção de sentidos e comparação entre os gêneros crônica, notícia e fábula;</li> <li>C. Atividade: Produção de fábula e postagem no grupo do Facebook.</li> </ul>
7ª e 8ª aula * * Interdisciplinar	<ul> <li>A. Apresentação, leitura e interpretação do gênero <i>meme</i>;</li> <li>B. Escolha das fábulas a serem transformadas em <i>meme</i>;</li> <li>C. Postagem no fórum do Facebook.</li> </ul>
Avaliação	Critério do professor.



- Criar um grupo na modalidade "fechado" na rede social Facebook.
- Definir as configurações de postagem, privacidade, aprovação de novos membros.
- As definições podem ser alteradas à medida que o projeto estiver em prática e são personalizáveis de acordo com as necessidades do docente/turma.

A seguir, encontra-se reproduzida a página de edição de um grupo no Facebook. Edite a foto de capa, o nome do grupo e sua descrição de acordo com o perfil da turma.

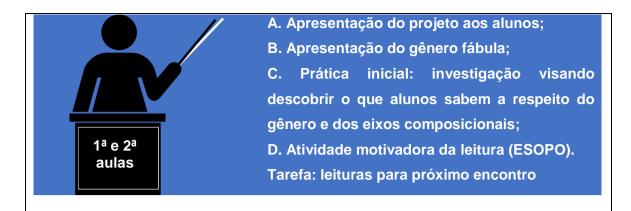


A imagem com as palavras em formato de *wordcloud* foi confeccionada no endereço: <a href="https://www.wordclouds.com/">https://www.wordclouds.com/</a>>. Você pode personalizar o projeto com as palavras e formato que julgar mais adequados ou, ainda, com uma foto da turma.

Ainda na página de edição, defina a grau de privacidade do grupo, sugere-se que seja um "grupo secreto", além das propriedades relativas às aprovações de publicações e ingresso de novos membros. Se preferir, siga o modelo a seguir:



Após salvas as definições e adicionados os membros, o grupo estará pronto para as primeiras atividades. Sugere-se que utilize aulas geminadas e que as etapas (A, B, C, D e tarefa) sirvam de suporte para sua aula. Bom trabalho!



#### A. Apresentação do projeto aos alunos:

- Questionar sobre a validade de um trabalho proposto em Rede Social;
- Questionar sobre suas expectativas, para que utilizam o Facebook e no que acreditam que o projeto pode colaborar.



Adicione previamente os alunos ao grupo e deixe a postagem de boas-vindas disponível. Você poderá personaliza-la! A seguir, uma sugestão:

Bem-vindos ao nosso ambiente virtual de aprendizagem! Vivemos em um mundo cada vez mais conectado, somos super fãs das novas tecnologias e não conseguimos mais pensar a vida sem nossos celulares, computadores, redes sociais, redes móveis e *wi-fi*, não é mesmo?

Pensando nisto e em vocês é que foi desenvolvido este projeto. Partiremos de textos, sobretudo as fábulas e utilizaremos nossos celulares nas aulas de Língua Portuguesa para a experiência da leitura e da aprendizagem colaborativa!

Claro que neste processo a participação ativa de vocês será muito importante!

Vamos lá?!

Abraços, Prof. XXXX.

#### B. Apresentação do gênero Fábula:

- Questionar sobre o que conhecem a respeito das fábulas, se gostam do gênero e quais as características deste texto.
- Postagem: Leitura introdutória do conceito do gênero fábula com acesso ao *hiperlink*.
- Investigar acerca do elemento alegoria, conduzir o diálogo com os alunos, identificar os saberes prévios e valorizá-los serão elementos importantes para a sequência.



Neste momento, você pode criar tags\*(hastags ou marcadores) utilizando o símbolo #. Ele facilitará na busca e divisão entre as atividades de cada aula.

Também poderá inserir links ou hipertextos para que os alunos encontrem informações em outros sítios.



#### Sugestão de postagem:

#### #Leitura #Tarefa

Definição de Fábula:

Fábula (do latim *fabula* = história, jogo, narrativa) é um texto narrativo alegórico e curto, escrito em prosa ou verso, no qual as personagens são geralmente animais com características humanas como a fala, os costumes etc., e apresentam um ensinamento, uma lição moral para o homem. Como as fábulas criticavam usos, costumes e até pessoas, os autores usavam os animais como personagens para fugir de alguma possível perseguição. Fonte: <a href="https://www.estudopratico.com.br/fabula/">https://www.estudopratico.com.br/fabula/</a>> Acesso em: 07 ago. 2017

# C e D. Práticas: 1) Investigação a respeito do gênero e do componente alegórico. 2) Leitura: Fábula de Esopo – Construção da moral.

Objetiva-se, nesta atividade, que os alunos percebam a importância do elemento "moral":



#### Sugestão de postagem:

#### #Leitura #Atividade

Leia a fábula cuja criação está associada a Esopo e inclua nos comentários uma moral criada por você sobre o que acredita ser um ensinamento possível para este texto:

#### O rouxinol e o gavião

Um rouxinol estava cantando, como de costume, pousado no alto de um carvalho. Nisso, um gavião o avistou e, precisando de alimento, voou sobre ele e o agarrou. E o rouxinol, prestes a morrer, pediu que o soltasse, dizendo que não era suficiente para encher o estômago de um gavião; já que precisava de alimento, ele devia atacar pássaros maiores. O gavião retrucou: "Mas eu seria um doido se largasse o pasto garantido que tenho nas mãos para ir atrás dos que ainda não apareceram".

Fonte: DEZOTTI, M. C. C. Esopo: fábulas completas. São Paulo: Cosac Naify, 2013, p. 344.

Esta atividade vem ao encontro da fala de Cosson (2014, p. 53), quando postula:

[...] Crianças e adolescentes embarcam com mais entusiasmo nas propostas de motivação e, consequentemente, na leitura quando há uma moldura, uma situação que lhes permite interagir de modo criativo com as palavras. É como se a necessidade de imaginar uma solução para o problema ou de prever determinada situação os conectasse diretamente com o mundo da ficção e da poesia, abrindo portas e pavimentando caminho para a experiência literária.

A atividade seguinte partirá dos conceitos de alegorização, portanto, instigue o diálogo com a turma, explique como se constituem os elementos alegorizantes. O texto de Motta, presente no *link* a seguir, pode lhe auxiliar nesta atividade: https://www.infoescola.com/portugues/alegoria/.



Você pode escolher outros animais e/ou outro texto que julgar interessante. A escolha nesta atividade foi por Esopo, uma vez que a criação do gênero é atribuída a este autor.

Objetiva-se, nesta atividade, que os alunos percebam a importância do elemento "alegoria":



### Sugestão de postagem: Elemento Alegoria

#### #Atividade

Com base nos seus conhecimentos prévios e sabendo que a fábula geralmente produz uma alegoria, ou seja, os animais simbolizam características humanas. Qual estado ou sentimento humano você é capaz de atribuir a cada um destes animais? (cite dois)

- Leão
- Lobo
- Raposa
- Urso
- Ovelha
- Rato
- Lebre
- Insetos em geral
- Gato
- Macaco
- Burro
- Aves em geral



Você pode escolher outros textos que julgar interessante. Os textos selecionados para esta atividade encontram-se no link postado na tarefa!

Ao final da aula será postado um arquivo com uma compilação de três fábulas selecionadas, cuja leitura será realizada como tarefa.



#### Sugestão de postagem:

#### #Leitura #Tarefa

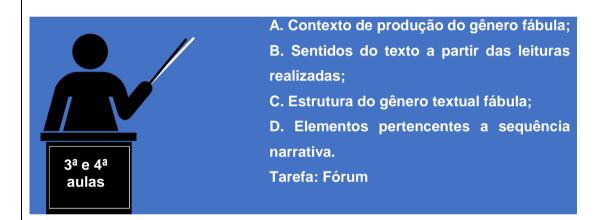
Pessoal, neste arquivo vocês encontrarão os textos selecionados para nossa próxima aula.

Peço que leiam com bastante atenção.

São três fábulas dos seguintes autores: Esopo, La Fontaine e Fedro.

Boa leitura e bom final de semana!

https://docs.google.com/document/d/168qozBJe8AdzAZIT1PPz9MINebgdSn2BJkJM41SFob0/edit?usp=sharing



# A. Contexto de produção do gênero Fábula/ B. Sentidos do texto a partir das leituras realizadas.

A aula será iniciada com uma motivação à leitura, uma breve discussão que pretende levantar aspectos que os alunos consideram relevantes sobre os textos lidos na atividade de tarefa. Após, o professor mediará a discussão sobre a necessidade e o papel da moral da fábula através dos séculos.

As atividades dessas aulas objetivam uma leitura mais atenta e a construção do conhecimento, por meio das estruturas do gênero discursivo: a tríade composição, tema e estilo, tríade composional (ROJO; BARBOSA, 2015).



#### Sugestão de postagem:

#### #Atividade

Lemos como tarefa, textos de três autores: Esopo (séc. VI a.C), escravo grego que, segundo a tradição, fora libertado graças à sua sabedoria; La Fontaine (1621 - 1695), francês, considerado o pai da fábula moderna. Sobre a natureza da fábula declarou: "É uma pintura em que podemos encontrar nosso próprio retrato"; Fedro, um fabulista romano (século I d. C.) que fez a sátira dos costumes e das personagens de sua época.

A partir destas breves biografias e das leituras realizadas, trace um paralelo entre o momento histórico destes autores em associação com o texto que cada um escreveu. Qual a mensagem você acredita que cada um intencionava? Embora as fábulas sejam parecidas, por que você acredita que elas tenham diferentes moralidades?

(Resposta - mínimo 100, máximo 400 caracteres)

#### D. Elementos pertencentes à sequência narrativa.



#### Sugestão de postagem:

#### #Leitura #Atividade

Como vimos em nossas aulas, a fábula pode ser escrita em verso ou em prosa e é composta principalmente pela sequência narrativa com argumentatividade encaixada.

Faça o download das fotos, leia os textos e, com o auxílio do editor de fotos do celular, grife ou circule os seguintes momentos:

- a) a situação inicial, momento em que ainda não se formou o conflito gerador da história;
- b) a complicação, momento correspondente à formação e ao desenvolvimento do conflito;
- c) a resolução, momento em que o conflito é desfeito;
- d) a situação final, momento que se apresenta um quadro finalizador do conflito;
- e) argumentatividade: a moral/avaliação, uma reflexão deduzida da história contada.



Esta atividade depende de um bom editor de imagens, por isso, você pode optar pela impressão dos textos. Imagens e textos para esta aula estão disponíveis para download no link: https://goo.gl/SCkLA3

#### E. Tarefa - Fórum



#### Sugestão de postagem:

#### #Atividade #Tarefa #Fórum

Vamos debater!

Responda às questões e comente três respostas de seus colegas, ressaltando o que achou interessante ou não e o que concorda ou não. Coloque argumentos fortes e plausíveis.

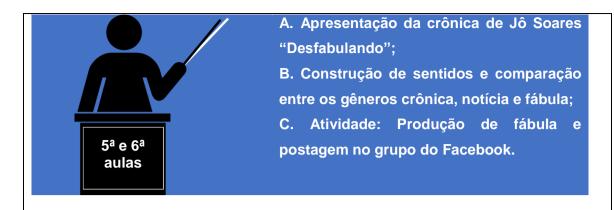
As fábulas são textos ainda importantes nos dias de hoje?

Como elas podem ganhar significado em nossas práticas sociais cotidianas? Cite exemplos de fábulas ou de alegorias possíveis para os dias de hoje.



Objetiva-se que os alunos abram o debate e coloquem argumentos, por isso a atividade de construção do fórum exige que os participantes interajam nas respostas dos demais!

Motive o diálogo!





Este é o momento de mostrar aos alunos que os gêneros discursivos possuem recursos híbridos, ou seja, um gênero pode utilizar-se de elementos composicionais de outro.

Durante a motivação, demonstre que podemos ter textos publicitários em formato de bula de remédio e até uma crônica em formato de fábula, caso da crônica de Jô Soares publicada na *Revista Veja*, em 1992.

Esta leitura será motivadora para a produção textual proposta aos alunos, que poderão criar textos híbridos, desde que sustentem recursos típicos das fábulas.



#### Sugestão de postagem:

#Leitura

Leia o texto do humorista Jô Soares:

https://docs.google.com/document/d/1newiU577iX0GqQBydzwG9MXQObB45Ozlow4aUkkREUs/edit?usp=sharing

Após a motivação e a leitura, no momento de interpretação textual, é importante levar os alunos à compreensão do hibridismo contido no texto e como as marcas de alegorização auxiliam neste processo.



#### Sugestão de postagem:

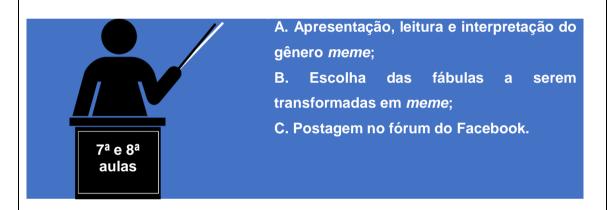
#### #Atividade #Tarefa

Agora é sua vez de produzir!

Com base nos aspectos que discutimos sobre o gênero fábula – alegoria, moral, construção da narrativa e a possibilidade de hibridização do gênero – construa sua própria fábula.

Escreva-a com atenção, pense na caracterização das personagens e o que ou quem elas podem representar na sociedade atual.

Depois, poste seu texto aqui no grupo! Use sua criatividade e criticidade para interagir nos textos dos colegas!





O objetivo desta atividade é a finalização do projeto com uma produção que englobe as multissemioses e leve o educando a perceber a efetivação das práticas de multiletramento, recriando uma fábula sob as características do gênero meme.

Provavelmente seus alunos já utilizem o *memes* no dia-a-dia, é válida, porém, uma explicação do conceito e da história do gênero pode ser acessada no *link:* <a href="https://www.infoescola.com/comunicacao/memes/">https://www.infoescola.com/comunicacao/memes/</a>>.



#### Sugestão de postagem:

#### #Atividade #Tarefa

Agora é sua vez de produzir!

Escolha uma fábula, **confabulem** (unindo a fábula ao gênero meme) e a **refabulem** durante a produção de um *meme*!

A produção deverá ser postada no prazo máximo de uma semana, a partir da data de hoje!

Criatividade à obra!

Não esqueça de curtir/reagir às postagens dos amigos!

É sugerida como postagem final, uma avaliação do projeto em si, das atividades realizadas e uma auto-avaliação quanto à participação do aluno, enfatizando a circulação e a característica socializante dos gêneros discursivos. O que se pretende é que esta atividade colaborativa lhe auxilie em práticas e projetos futuros!



#### Sugestão de postagem:

#### #Avaliação

Pessoal, este é o momento de avaliar nosso projeto!

Diga o que achou do projeto, da forma de aprendizagem, o que acha que poderia ser diferente e atribua uma nota de 0 a 15 para suas atividades, justificando o porquê desta nota.



Um banco de fábulas com estes e mais autores (estrangeiros e brasileiros) está disponível no endereço:

https://rejaneaguiar.wixsite.com/confabulando/

Acesse e enriqueça sua prática!

Fonte: (Con)fabulando: uma sequência didática. Disponível <a href="https://rejaneaguiar.wixsite.com/confabulando/projeto">https://rejaneaguiar.wixsite.com/confabulando/projeto</a>. Acesso em: 01 set. 2017.

#### **REFERÊNCIAS**

CATELÃO, E. M.; CAVALCANTE, M. M. Proposta de uma possível noção de "plano de gênero" para a resenha acadêmica. **Anais do X Congresso Internacional da ABRALIN**. UFF 2017. Disponível em < http://www.portaldeperiodicos.unisul.br/index.php/Linguagem\_Discurso/article/vi ew/5710/3438>. Acesso em: 01 dez. 2017.

COSSON, R. Letramento literário: teoria e prática. 2. ed. São Paulo: Contexto, 2014.

DALVI, M. A. Literatura na escola: propostas didático-metodológicas. In: DALVI, M. A.; REZENDE, N. L.; JOVER-FALEIROS, R. (Orgs.). **Leitura de literatura na escola.** São Paulo: Parábola, 2013. p. 66 – 97.

DUARTE, A. Apresentação. *In* **Esopo:** fábulas completas. São Paulo: Cosac Naify, 2013. p. 7 – 25.

ESOPO. **Fábulas completas**. Trad.: DEZOTTI, M. C. C. São Paulo: Cosac Naify, 2013.

FERREIRA, N. H. S. **Aesopica:** a fábula esópica e a tradição fabular grega. Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra, 2014. Disponível em: <a href="https://digitalis-dsp.uc.pt/jspui/bitstream/10316.2/29852/7/Aesopica.pdf?In=pt-pt">https://digitalis-dsp.uc.pt/jspui/bitstream/10316.2/29852/7/Aesopica.pdf?In=pt-pt</a>. Acesso em:10 out. 2017.

MARINHO, L. A. F. **Uma conversa com as fábulas de Fedro.** Dissertação. Universidade Federal do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, 2016. Disponível em: < http://www.posclassicas.letras.ufrj.br/images/Cursos/Td/teses/2016/Tese%20Lu ciana%20Ant%C3%B4nia%202016.pdf>. Acesso em: 11 ago. 2017.

ROCHA, J. J. **Fábulas:** imitadas de Esopo e La Fontaine. Disponível em: <a href="http://www.ebooksbrasil.org/eLibris/fabulas.html">http://www.ebooksbrasil.org/eLibris/fabulas.html</a>. Acesso em: 11 ago. 2017.

ROJO, R.; BARBOSA, J. P. **Hipermodernidade, multiletramentos e gêneros discursivos.** São Paulo: Parábola Editorial, 2015.

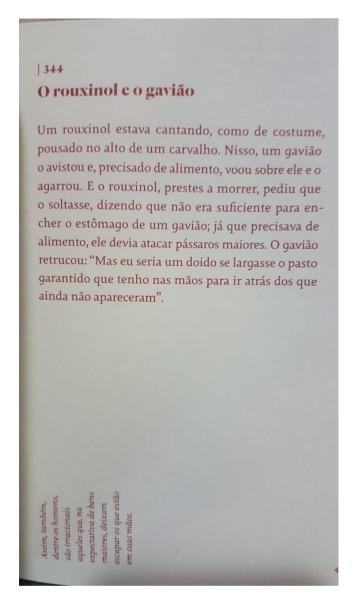
SILVA, R. A.; CATELÃO, E. M. Da recepção à produção de fábulas: uma proposta de letramento mediado pelo uso de tecnologias móveis. In: **Pesquisas em Discurso Pedagógico.** PUC-Rio, 2016 v.2. Disponível em: < https://www.maxwell.vrac.puc-

rio.br/rev\_pdpe.php?strSecao=fasciculo&fas=28414&NrSecao=X2>. Acesso em 10 jun. 2017.

SOARES, J. Desfabulando: A Raposa e as Uvas. **Revista Veja**, São Paulo: Abril, n.1228. p. 13, 1º abril de 1992.

#### **ANEXOS**

ANEXO A: Fábula Esópica "O rouxinol e o gavião"



FONTE: ESOPO. **Fábulas completas**. Trad.: DEZOTTI, M. C. C. São Paulo: Cosac Naify, 2013. p. 344.

# 212 O leão, o burro e a raposa Um leão, um burro e uma raposa fizeram entre si uma sociedade e foram caçar. Assim que apanharam uma boa quantia de presas, o leão determinou que o burro lhes fizesse a partilha. Então ele fez três partes iguais e convidou-o para escolher uma. Enfurecido, o leão saltou sobre ele, devorou-o e, depois, determinou que a raposa fizesse a divisão. Ela ajuntou tudo num único monte, reservando para si uma pequena porção, e convidou o leão a fazer a escolha. E, quando o leão lhe perguntou quem é que a ensinara a repartir daquele modo, a raposa respondeu: "A desgraça do burro!". A fábula mostra que

FONTE: ESOPO. **Fábulas completas**. Trad.: DEZOTTI, M. C. C. São Paulo: Cosac Naify, 2013. p. 212.



ICA GENERALE, ICA CHIEVER INT ICA DERENCE INF ROCKITINE AVEC ICE ICE ICE OF THE HEIFER, THE GOAT, AND THE SHEEP, IN COMPANY WITH THE LION.

The heifer, the goat, and their sister the sheep, Compacted their earnings in common to keep, 'Tis said, in time past, with a lion, who swayed Full lordship o'er neighbors, of whatever grade. The goat, as it happened, a stag having snared, Sent off to the rest, that the beast might be shared. All gathered; the lion first counts on his claws, And says, We'll proceed to divide with our paws The stag into pieces, as fixed by our laws.

This done, he announces part first as his own; 'Tis mine, he says, truly, as lion alone.

To such a decision there's nought to be said, As he who has made it is doubtless the head.

Well, also, the second to me should belong; 'Tis mine, be it known, by the right of the strong. Again, as the bravest, the third must be mine.

To touch but the fourth whose maketh a sign,

I'll choke him to death In the space of a breath!

LA FONTAINE, Jean de. **Fables of La Fontaine.** London : G. Bell, 1909. Disponível em: <a href="https://goo.gl/GdHMya">https://goo.gl/GdHMya</a>. Acesso em: 11 ago. 2017.

#### Tradução por semelhança:

"O leão, a vaca, a ovelha e a cabra"

Fizeram sociedade (quem tal diria?) uma cabra, uma vaca, e uma ovelha, com o leão, rei dos animais, e de parceria se puseram a caçar. Pilharam um veado, e para logo felicitando-se e esquecendo o cansaço, dividiram-no, em quatro partes. Chegou o leão e disse: "Esta é minha, pela lei do nosso ajuste: esta outra quero-a para mim, porque sou rei dos animais; a terceira me haveis de dar em obséquio à minha valentia; e quem tiver o arrojo de bulir na quarta há de haverse comigo". Os parceiros calaram-se: e que haviam de fazer? antes perder o seu quinhão do veado, do que ter a mesma sorte que ele.

MORALIDADE: Em tudo lidai com os vossos iguais; pois sereis os primeiros que pagareis a superioridade de vossos aliados.

ROCHA, José Justiniano da. **Fábulas:** imitadas de Esopo e La Fontaine. Disponível em: <a href="http://www.ebooksbrasil.org/eLibris/fabulas.html">http://www.ebooksbrasil.org/eLibris/fabulas.html</a>>. Acesso em: 11 ago. 2017.

ANEXO D: Fábula Fedro "O lobo e o cordeiro"

#### Lupus et agnus (I, 1)

Ad riuum eundem lupus et agnus uenerant siti conpulsi; superior stabat lupus longeque inferior agnus. Tunc foce improba latro incitatus iurgii causam intulit. "Quare", inquit, "turbulentam fecisti mihi 5 aquam bibenti?" Laniger contra timens: "Qui possum, quaeso, facere quod quereris, lupe? A te decurrit ad meos haustus liquor". Repulsus ille ueritatis uiribus: "Ante hos sex menses male" ait "dixisti mihi". 10 Respondit agnus: "Equidem natus non eram". "Pater hercle tuus" ille inquit "male dixit mihi"; atque ita correptum lacerat, iniusta nece. Haec propter illos scripta est homines fabula, Oui fictis causis innocentes opprimunt. 15

#### Tradução por semelhança:

"O lobo e o cordeiro"

Um lobo e um cordeiro, impelidos pela sede, vieram ao mesmo rio; o lobo estava mais acima e o cordeiro mais abaixo. Então, o ladrão incitado pela goela insaciável apresentou a causa da disputa. "Por que" diz "fizeste turva a água a mim que estou bebendo?" O lanígero, receoso, em resposta: "Como eu posso, pergunto, fazer o que tu te queixas, ó lobo? O líquido correu de ti para os meus sorvos". Aquele, repelido pelas forças da verdade, diz: "seis meses atrás falaste mal de mim". O cordeiro 60 respondeu: "Na verdade, eu nem havia nascido". "Por Hércules", aquele disse, "teu pai falou mal de mim"; e assim dilacera o arrebatado com uma morte injusta.

Esta fábula foi escrita por causa daqueles homens que oprimem os inocentes com causas falsas.

FONTE: FEDRO. Disponível em: < http://www.posclassicas.letras.ufrj.br/images/Cursos/Td/teses/2016/Tese%20Luciana%20Ant% C3%B4nia%202016.pdf>. Acesso em: 11 ago. 2017.

#### ANEXO E: Fábulas para atividade "Momentos da Sequência Narrativa"

#### TEXTO 1

#### A ASSEMBLÉIA DOS RATOS

Esopo - século VI a.C.

Era uma vez uma colônia de ratos, que viviam com medo de um gato. Resolveram fazer uma assembleia para encontrar um jeito de acabar com aquele transtorno. Muitos planos foram discutidos e abandonados. No fim, um jovem e esperto rato levantou-se e deu uma excelente ideia:

- Vamos pendurar uma sineta no pescoço do gato e assim, sempre que ele estiver por perto ouviremos a sineta tocar e poderemos fugir correndo. Todos os ratos bateram palmas; o problema estava resolvido. Vendo aquilo, um velho rato que tinha permanecido calado, levantou-se de seu canto e disse:
- O plano é inteligente e muito bom. Isto com certeza porá fim às nossas preocupações. Só falta uma coisa: quem vai pendurar a sineta no pescoço do gato?
   Moral da história: Falar é fácil, fazer é que é difícil.

#### TEXTO 2

#### O Leão e o Rato

Jean de La Fontaine

Certo dia, estava um Leão a dormir a sesta quando um ratinho começou a correr por cima dele. O Leão acordou, pôs-lhe a pata em cima, abriu a bocarra e preparou-se para engoli-lo.

Perdoa-me! – gritou o ratinho – Perdoa-me desta vez e eu nunca o esquecerei.
 Quem sabe se um dia n\u00e3o precisar\u00e1s de mim?

O Leão ficou tão divertido com esta ideia que levantou a pata e o deixou partir.

Dias depois o Leão caiu numa armadilha. Como os caçadores o queriam oferecer vivo ao Rei, amarraram-no a uma árvore e partiram à procura de um meio para o transportarem.

Nisto, apareceu o ratinho. Vendo a triste situação em que o Leão se encontrava, roeu as cordas que o prendiam.

E foi assim que um ratinho pequenino salvou o Rei dos Animais.

Moral da história: Não devemos subestimar os outros.

#### ANEXO F: Jô Soares - Desfabulando

#### JO SOARES

Desfabulando

# A raposa e as uvas

assava certo dia uma raposa perto de uma videira. Apesar de normalmente nunca se alimentar de uvas, pois se trata de um animal carnívoro e não vegetariano — o que nos faz desconfiar um pouco da fábula original —, sua atenção foi chamada pela beleza dos cachos que reluziam ao sol. Fenômeno estranhíssimo, uma vez que, geralmente, para desespero dos ecologistas, dos adeptos de alimentos naturais, toda fruta cultivada é revestida por uma fina camada protetora de inseticida e dificilmente pode refle-

tir a luz solar com tal intensidade. Sendo curiosa e matreira como toda raposa matreira e curiosa, aproximou-se para melhor observar a videira. Os cachos estavam colocados muito acima de sua cabeca, e o animal (sem insulto) não teve oportunidade de prová-los, mas, sendo grande conhecedor de frutas, bastou-lhe um olhar para perceber que as uvas não estavam maduras.

"Estão verdes" — disse a raposa, deixando estupefatos dois coelhos que estavam ali perto e que nunca tinham visto uma raposa falar. Aliás, depois dos últimos acontecimentos envolvendo gravadores ocultos, as raposas andavam cada vez mais caladas. Na verdade, seu comentário foi ainda mais espantoso, uma vez que as uvas não eram do tipo moscatel, mas sim pequeninas e pretas, podendo facilmente serem confundidas, à primeira vista, com jabuticabas. Note-se

por esse pequeno detalhe aparentemente sem importância o profundo conhecimento que a raposa tinha de uvas ao afirmar, com convicção, que, apesar de pretas, elas eram verdes. Dito isso, afastou-se daquele local e foi tentar mais uma vez comer o queijo do corvo, outra compulsão neurótica, pois sabemos perfeitamente que a raposa odeia queijo. Horas



depois, passa em frente à mesma videira outra canis vulpes (nome sofisticado do mesmo bicho), mais alta do que a primeira. Sua cabeça alcança os cachos e ela os devora avidamente. 
No dia seguinte ao frutífero festim, o pobre bicho acorda com lancinantes dores estomacais. 
Seu veterinário, imediatamente convocado, diagnostica uma intoxicação provocada por farta ingestão de uvas verdes.

Moral: "Nem todas as raposas são despeitadas".

VEJA, 1º DE ABRIL, 1992

13

FONTE: SOARES, J. Desfabulando. *In* A raposa e as uvas. *Revista Veja*, São Paulo: Abril, n.1228. p. 13, 1º abril de 1992.